



...

**Vállalati megfelelési politika -
Magatartási (etikai) kódex
az OQEMA Csoport üzleti partnerei
részére**



Bevezető

Az OQEMA AG és az OQEMA csoport vállalatai (a továbbiakban együttesen „OQEMA”) az elmúlt években az alap- és speciális vegyi anyagok egyik vezető forgalmazójává fejlődött Európában.

A szigorú törvényesség betartása, valamint a felelősségteljes és tisztességes üzleti magatartás vállalatunk számára elsődleges prioritás és vállalati értékeink szerves részét képezi.

A fenntarthatóság önképünk és vállalati stratégiánk fontos eleme.

Elkötelezettek vagyunk, hogy értékláncunkban betartjuk a nemzetközileg alkalmazandó emberi jogi és szociális normákat.

Üzleti partnereink jelentősen hozzájárulnak sikerünkhöz. Ennek nélkülözhetetlen alapja az etikus és fenntartható magatartással kapcsolatos közös álláspont. A jelen kódex előírásai az OQEMA és üzleti partnerei közötti együttműködés alapvető részét képezik.

Az itt ismertetett szociális és környezetvédelmi normák és folyamatok az ENSZ Globális Megállapodásának tíz alapelvén, Az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatán, a munka világára vonatkozó alapvető elvekről és jogokról szóló ILO-nyilatkozaton, az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére vonatkozó ENSZ-irányelveken, valamint az OECD multinacionális vállalkozásokra vonatkozó irányelvein alapulnak.

Ezek a szabályok a német „Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz” (ellátási láncra vonatkozó átvilágítási irányelv) és más hasonló nemzeti szabályozások végrehajtását szolgálják.

A jelen magatartási kódex alapelvei az üzleti partnereink és az OQEMA közötti szerződéses kötelezettségek és együttműködés alapvető részét képezik. Üzleti partnereink ezért vállalják, hogy betartják és segítik a magatartási kódex következő alapelveinek érvényesülését, továbbá törekednek rá, hogy rendszeres és megfelelő képzést biztosítsanak ezzel kapcsolatban a munkavállalóik számára. Ezenkívül a kódex tartalma a beszállítók és az üzleti partnereink által a szerződések teljesítésére használt harmadik felek vonatkozásában is viszonyítási pontként szolgál. Az üzleti partnerek ezért törekednek arra, hogy e magatartási kódex rendelkezéseit saját szerződéseikbe belefoglalják, ahogy azt is mérlegelés tárgyává teszik, hogy a lehetőségeikhez képest ennek megfelelően bízzanak meg beszállítókat és harmadik feleket.

Tisztában vagyunk azzal, hogy az egyes országok, üzleti területek vagy piacok jogi és kulturális követelményei eltérőek lehetnek. Ha az egyes országokban, üzleti területeken vagy piacokon a jelen magatartási kódexben foglaltaknál szigorúbb előírások érvényesek, akkor a szigorúbb előírásokat kell alkalmazni.

A jelen magatartási kódex az OQEMA minden üzleti partnerére vonatkozik. A jelen magatartási kódex értelmében az üzleti partnerek olyan harmadik felek, amelyek az OQEMA-ért, az OQEMA nevében vagy az OQEMA-val együtt járnak el. Különösen, de



nem kizárólag a beszállítók, alvállalkozók, tanácsadók, közvetítők, ügynökök, értékesítési képviselők, forgalmazók, vállalkozók és szabadúszók.

Mivel a nemzeti és nemzetközi szabályozások gyorsan fejlődnek, fenntartjuk a jogot, hogy a jelen magatartási kódexet ennek megfelelően módosítsuk, különösen a vonatkozó törvények és rendeletek változásai miatt. A magatartási kódex módosítása esetén az OQEMA megfelelő módon tájékoztatja az üzleti partnereit.

Jogszerűség elve

Az OQEMA a szigorú jogszerűség elvét követi az OQEMA minden akciója, intézkedése, szerződése és egyéb folyamata tekintetében. A jogszerűség elvének betartása többek között magában foglalja az esedékes adók és vámok megfizetését, a versenyszabályok és trösztellenes jogszabályok betartását, a korrupció és a pénzmosás tilalmát, a szükséges hatósági engedélyek beszerzését, az exportellenőrzési jogszabályok betartását és a harmadik felek törvényes jogainak tiszteletben tartását is. Ez vonatkozik a termékek fejlesztésére és gyártására, valamint a szolgáltatások nyújtására is.

Ennek megfelelően elvárjuk üzleti partnereinktől, hogy az OQEMA-val folytatott üzleti tevékenységük során tartsák be a vonatkozó jogszabályokat, az ENSZ Globális Megállapodásának alapelveit, valamint a jelen magatartási kódexet, és törekedjenek arra, hogy az OQEMA-val kötött szerződések teljesítéséhez igénybe vett harmadik felek is megfeleljenek a jelen magatartási kódexnek.

Munkavállalókkal való bánásmód

Üzleti partnereink a vonatkozó nemzeti jogszabályok alapján betartják az alapvető munkajogi normákat. Az alábbi elvek a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) alapelvein alapulnak.

Emberi jogok

Üzleti partnereink tiszteletben tartják a nemzetközileg elismert emberi jogokat, és aktívan elősegítik azok betartását. Ennek alapját az Egyesült Nemzetek Szervezetének az üzleti és emberi jogokra vonatkozó elvei képezik.

Gyermekmunka

Üzleti partnereink csak olyan személyeket foglalkoztatnak, akik a vonatkozó nemzeti jogszabályoknak megfelelően elérték a munkavégzéshez szükséges minimális életkort. Emellett tiszteletben tartják és betartják a gyermekek jogait. A foglalkoztatáshoz szükséges minimális életkorról szóló 138. számú ILO-egyezményt és a gyermekmunka legrosszabb formáinak felszámolásáról szóló 182. számú egyezményt be kell tartani.

Kényszerszermunka

Üzleti partnereink elutasítják a kényszerszermunka minden formáját, beleértve az emberkereskedelmet, a kényszerítést és a rabszolgaság vagy kényszerszermunka egyéb formáit, és tiszteletben tartják a szabadon választott foglalkoztatás elvét.



Egyesülési szabadság

Üzleti partnereink tiszteletben tartják az egyesülés szabadságát és az érdekcsoportok alakításának jogát. A nemzeti jogszabályok alapján biztosítják munkavállalóik számára az érdekeik megvédéséhez való jogot. A jogszabályi előírásoknak és az ILO 98. sz. egyezményének megfelelően biztosítani kell a munkafeltételek szabályozásával kapcsolatos kollektív tárgyaláshoz és a sztrájkhoz való jogot.

Esélyegyenlőség

... Üzleti partnereink semmilyen, a munkavállalók bőrszínén, etnikai származásán, nemén, életkorán, nemzetiségén, társadalmi származásán, fogyatékoságán és szexuális irányultságán, valamint vallási és ideológiai hovatartozásán alapuló hátrányos megkülönböztetést nem tűnnek meg. Ugyanez a zaklatás minden formájára is vonatkozik. Az egyenértékű követelmények és feladatok esetében, nemtől függetlenül az egyenlő értékű munkáért egyenlő bér elvének kell teljesülnie. Az ILO egyezményekben foglaltakat az ilyen esetekben is be kell tartani.

Tisztességes munkafeltételek

Üzleti partnereink vállalják, hogy az alkalmazandó ILO-egyezményekkel összhangban garantálják a tisztességes munkafeltételekhez való jogot. Üzleti partnereinknek olyan bérezést és szociális juttatásokat kell fizetniük, amelyek legalább a nemzeti és helyi jogi normáknak, rendeleteknek vagy megállapodásoknak megfelelnek. Üzleti partnereink betartják a munkaidőre és a szabadságra vonatkozó hatályos előírásokat.

Munkahelyi egészségvédelem és biztonság

Üzleti partnereinknek legalább a biztonságos és higiénikus munkakörnyezetre vonatkozó nemzeti szabványoknak meg kell felelniük, és megfelelő intézkedéseket kell tenniük a munkahelyi egészség és biztonság biztosítása érdekében azért, hogy egészséges munkakörülményeket teremtsenek. Üzleti partnereink felülvizsgálják továbbá az ISO 45001 szabványnak megfelelő, vagy az iparágnak megfelelő munkavédelmi irányítási rendszer (OH&S irányítási rendszer) bevezetését és továbbfejlesztését, és ezzel összefüggésben intézkedéseket vezetnek be a munkavédelmi irányítási rendszer célkitűzésének megfelelő módon történő megvalósítására.

Védelem a kilakoltatás és a föld elkobzása ellen

Üzleti partnereink kötelezettséget vállalnak az iránt, hogy nem hajtanak végre jogszerűtlen kilakoltatást. Kötelezettséget vállalnak továbbá, hogy nem sajátítanak ki jogszerűtlenül földet, erdőket, víztesteket fejlesztés vagy egyéb felhasználás céljából.

Magán- vagy közbiztonsági erők alkalmazása

Üzleti partnereink vállalják, hogy nem alkalmaznak vagy használnak magán vagy állami biztonsági erőket, ha fennáll a kínzás vagy embertelen vagy megalázó bánásmód, életveszélyes vagy végtagokra veszélyes sérülés vagy az egyesülési szabadság korlátozásának veszélye.



Környezetvédelem

Üzleti partnereink kerülik, hogy tevékenységük az embereket vagy a környezetet veszélyeztesse, minimális szinten tartják a környezeti hatást, és mértékletesen használják az erőforrásokat.

Üzleti partnereink folyamatai, telephelyei és erőforrásai megfelelnek a vonatkozó tűz- és környezetvédelmi jogszabályi előírásoknak és szabványoknak. Emellett nagyra értékeljük az ISO 14001 szabványnak megfelelő környezetirányítási rendszer (EMS) vagy az iparágnak megfelelő rendszer bevezetését és fejlesztését. Nagy hangsúlyt fektetünk arra, hogy üzleti partnereink megfelelő intézkedéseket tegyenek az ISO 14001 céljainak lehetőségük szerinti teljesítése érdekében.

Éghajlatvédelem

Üzleti partnereinktől elvárjuk, hogy fenntartható és aktív klímavédelmet folytassanak, például az energiahatékonyság növelésével, vagy megújuló energiaforrásokból történő energiatermeléssel, vagy vásárlással.

Vízfogyasztás és vízminőség

Üzleti partnereink elkötelezik magukat a vízzel való gondos bánásmód mellett. Különösen a vízhiányos területeken minimalizálni kell a vízkivételt, és biztosítani kell az ivóvízhez és a higiéniai létesítményekhez való hozzáférést. A szennyvíz minőségével kapcsolatos előírásokat a vonatkozó jogi és szabályozási követelmények keretében és azokkal összhangban kell meghatározni és ellenőrizni.

Levegő minőség és talaj minőség

Üzleti partnereink legalább a vonatkozó jogszabályi előírásoknak és a helyi hatóságok követelményeinek megfelelnek.

Anyagok és ártalmatlanításuk

Üzleti partnereinktől elvárjuk, hogy üzleti tevékenységüknek a lehető legkisebbre csökkentsék a környezetre gyakorolt hatását, és takarékosan bánjanak az erőforrásokkal. Ahol csak lehetséges, az anyagokat újra felhasználjuk. Üzleti partnereink a hulladékok kezelése során a „hulladékok elkerülése az ártalmatlanítás előtt” elvet követik. Üzleti partnereink mindig legalább a vonatkozó jogszabályi előírásoknak és hatósági követelményeknek megfelelnek.

Üzleti kapcsolatok

Az összeférhetlenség elkerülése

Üzleti partnereink tényszerű megfontolások alapján hozzák meg döntéseiket, és nem vezérik őket indokolatlanul személyes érdekek. Ha üzleti partnereink tudomást szereznek a vállalatunkkal kapcsolatos lehetséges összeférhetlenségről, azonnal tájékoztatják az OQEMA-t.



Szabad verseny

Üzleti partnereink tisztességesen viselkednek a versenyben, és betartják a szabad versenyt védő hatályos jogszabályokat. Ezenkívül nem kötnek más vállalatokkal olyan megállapodásokat vagy összehangolt magatartásokat, amelyek célja vagy hatása a verseny megakadályozása, korlátozása vagy torzítása az alkalmazandó trösztellenes törvényeknek megfelelően, és nem használnak ki jogellenesen erőfölényes piaci helyzetet.

Korrupció

Üzleti partnereink semmilyen körülmények között nem túrnak meg kifizetéseket vagy egyéb juttatásokat egy magánszemély, egy vállalat vagy egy köztisztviselő számára azzal a céllal, hogy befolyásolják a kedvezményezett vagy egy harmadik fél döntéshozatali folyamatait, függetlenül attól, hogy ez sérti-e az alkalmazandó törvényeket és rendeleteket. Üzleti partnereink csak a jogilag megengedett és megszokott keretek között adományoznak reklámintézkedésekkel, adományokkal és szponzorálással kapcsolatban.

Üzleti partnereink betartják a vonatkozó korrupcióellenes jogszabályokat. Ez azt jelenti, hogy meg kell akadályozniuk, hogy munkavállalóik, alvállalkozóik vagy ügynökeik előnyöket ajánljanak, ígérjenek vagy biztosítsanak az OQEMA munkavállalóinak szerződéskötés vagy egyéb, üzlettel kapcsolatos kedvezményes elbánás szerzése céljából. Ezen elvek akkor is érvényesek, ha üzleti partnereink az OQEMA-nak végzett munkájukkal kapcsolatban más harmadik felekkel együttműködnek.

Üzleti partnereink emellett soha nem ajánlanak, biztosítanak, kérnek vagy fogadnak el jogszerűtlen kifizetéseket, például kenőpénzeket, visszafolyatásokat vagy egyéb, üzleti célú vagy az üzleti viszonytal kapcsolatos előnyöket.

Üzleti titok

Ügyfeleinkkel és üzleti partnereinkkel együttműködve gyakran betekintést nyerünk bizalmas know-how-ba, ötletekbe, koncepciókba és tervekbe. Az ezzel járó bizalom az OQEMA számára alapvető üzleti alapot jelent. Ugyanez vonatkozik az OQEMA saját belső információira is, mint például az új termékfejlesztések, üzleti ötletek vagy üzleti dokumentumok. Az információk bizalmas kezelése ezért alapvető fontosságú számunkra, ezért üzleti partnereinktől is megköveteljük a titoktartást.

Üzleti partnereink biztosítják a bizalmas információk titokban tartását, valamint a szellemi tulajdon védelmét. Ez az üzleti kapcsolat vége után is érvényes marad.

Üzleti partnereink ezenkívül minden vonatkozó adatvédelmi jogszabályt betartanak, és harmadik féltől származó szoftvereket (beleértve a nyílt forráskódú szoftvereket és firmware-eket is) kizárólag a biztosított jogok körén belül és az érvényes licenccfeltételeknek megfelelően használnak.

Pénzmosás

Üzleti partnereink betartják a pénzmosás megelőzésére vonatkozó jogszabályi rendelkezéseket.



Vám és export ellenőrzési szabályok, szankciók

Üzleti partnereink betartják a nemzetközi vám - és exportellenőrzési szabályokat, és biztosítják a külkereskedelem szempontjából fontos információk proaktív cseréjét a biztonságos ellátási lánc érdekében.

Üzleti partnereink betartják az OQEMA-ra és az üzleti partnerre vonatkozó szankciókra és embargókra vonatkozó szabályokat, valamint az áruk, technológiák, szolgáltatások és információk szállítására és a terrorizmus finanszírozása elleni küzdelemre vonatkozó szabályokat.

Adatvédelem és adatbiztonság

Üzleti partnereink kötelesek biztosítani az információs önrendelkezési jogot, a személyes adatok védelmét, valamint az összes üzleti információ és személyes adat biztonságát minden üzleti folyamat során a jogi követelményeknek és a hatályos adatvédelmi és információbiztonsági jogszabályoknak megfelelően.

IT-biztonság

Az elektronikus adatfeldolgozó rendszerek nélkülözhetetlenek. E rendszerek manipulálása vagy hibás működése súlyos következményekkel járhat, például adatvesztéssel, személyes adatok ellopásával vagy szerzői jogok megsértésével. Az OQEMA ezért megfelelő intézkedéseket hozott és szabályokat bocsátott ki az elektronikusan tárolt információk titkosságának, integritásának és rendelkezésre állásának biztosítása érdekében.

Elvárjuk üzleti partnereinktől, hogy szintén megfelelő biztonsági intézkedésekkel biztosítsák az elektronikusan tárolt információk védelmét. Üzleti partnereink különösen az érzékeny információkkal való belső vagy külső visszaélések és fenyegetések megelőzése érdekében tesznek meg minden szükséges intézkedést.

Bejelentési eljárás, panasztételi eljárás

Minden üzleti partnerünket - valamint munkavállalóink és minden érintett személy – figyelmét felhívjuk arra, hogy jelentsék a jelen magatartási kódex megsértésének lehetséges eseteit, vagy azok gyanúját. Ezzel csökkenthetők a szabályszegések következményei, valamint elkerülhetőek a jövőbeli hasonló vétségek.

A bejelentéseket a függelékben található elérhetőségekre lehet benyújtani. Üzleti partnereinktől elvárjuk, hogy tájékoztassák a munkavállalóikat a bejelentési lehetőségről.

Ha a nemzeti szabályok előírják, üzleti partnereink felállítják saját bejelentési rendszerüket, vagy csatlakoznak egy iparági szintű rendszerhez.

Fegyveres csoportok finanszírozása

Üzleti partnereink nem finanszíroznak se közvetlenül, se közvetetten fegyveres csoportokat. Ezért tisztában vannak a „konfliktussal érintett árukkal” kapcsolatos, vonatkozó jogszabályi előírásokkal, és betartják azokat.



A magatartási kódexnek való megfelelés, ellenőrzések

Üzleti partnereink közlik ezt a magatartási kódexet az OQEMA-val való szerződéses kapcsolat teljesítéséhez igénybe vett harmadik felekkel, kiválasztásuk során figyelembe veszik a magatartási kódexet, és annak betartására törekednek.

Az OQEMA fenntartja a jogot, hogy megfelelő módon ellenőrizze, hogy üzleti partnereink betartják-e a jelen magatartási kódexet. Ebből a célból az OQEMA az üzleti partnerrel egyeztetni fogja a megfelelő terjedelmet, időt és helyet.

...

A magatartási kódex bármilyen megsértése az OQEMA és az üzleti partner közötti üzleti kapcsolat megromlását vonja maga után. Az OQEMA kérheti, hogy az üzleti partnernek belátható időn belül értesítsék az OQEMA-t, hogy milyen intézkedéseket hoztak a jövőbeli szabálysértések megelőzése érdekében. Ha az üzleti partner nem teljesíti belátható időn belül e köteleességét, ha az üzleti partner láthatóan nem kezdeményez belátható időn belül megfelelő intézkedéseket, vagy ha a szabálysértés olyan súlyos, hogy az OQEMA nem tartja indokoltnak az üzleti kapcsolat folytatását, az OQEMA fenntartja magának a jogot, hogy az érintett szerződéses kapcsolatot megszüntesse, vagy elálljon a szerződéstől.

Minden üzleti partnerünket arra kérünk, hogy csatlakozzon az iránti elkötelezettségünkhöz, hogy a mindennapi üzlet során feddhetetlenül, igazságosan és függetlenül járjunk el.

OQEMA AG for the OQEMA Group

2024. május



Függelék

Megfelelősségi kapcsolattartó

Lothar Vöcking
Chief Compliance Officer
T +49 2161 356 165
compliance@oqema.com

Az OQEMA csoport bejelentő rendszere

www.oqema-whistleblowing.com